SOLAR POWER PACK USER MANUAL

MODEL 180139

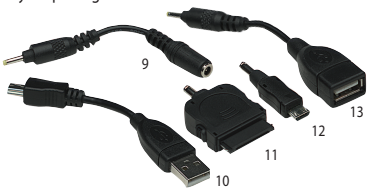
ENGLISH
DEUTSCH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
POLSKI
ITALIANO

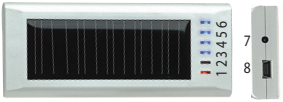
MANHATTAN

MAN-180139-UM-ML1-0310-02-0

Solar Power Pack • User Manual — English

Thank you for purchasing the MANHATTAN® Solar Power Pack, Model 180139. In addition to the protective travel bag (not shown) and this user manual, you should find the items described below in your package.



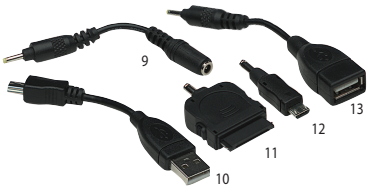


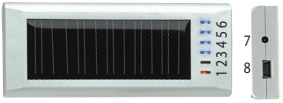
1 Solar Charging LED	9 DC-DC Cable
2 USB Charging LED	10 USB Type A-Mini USB
3-6 Battery-Level LEDs	11 DC-iPhone/iPod Tip
7 DC Output Jack	12 DC-Micro USB Tip
8 Mini USB Input Port	13 DC-USB Type A

To charge the Solar Power Pack, connect it to a PC's USB port using the USB Type A to Mini USB cable. For optimal battery performance, always re-charge until the USB Charging LED (2) changes from amber (charging) to green (fully charged). The solar charger module automatically detects available light and charges the device continuously until the Solar Charging LED (1) lights red.
To charge an iPhone or iPod, connect to the DC output jack using the DC to DC cable with the DC to iPhone/iPod Tip attached. **To charge other devices**, connect to the DC output jack using the DC to DC cable with the DC to Micro USB tip; or the DC to USB cable with the USB to Mini USB cable.
• Charging time: approximately 4 hours; Cycle life: 500 times; Battery type: lithium-ion polymer.
• Typical power times: MP3, up to 45 hrs.; cellular phone, 5-12 hrs.; portable video game, up to 2.5 hrs.

Solar Power Pack • Handbuch — Deutsch

Vielen Dank für den Kauf des MANHATTAN® Solar Power Pack Modell 180139. Neben der Schutztasche (nicht auf Abb.) und diesem Handbuch, finden Sie die folgenden Gegenstände in der Packung.



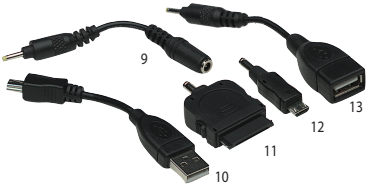


1 Solar-Lade-LED	9 DC/DC Kabel
2 USB-Lade-LED	10 USB Typ A /Mini-USB
3-6 Akkuzustand LEDs	11 DC-iPhone/iPod Stecker
7 Strombuchse (DC)	12 DC-Micro USB Stecker
8 Mini-USB-Port	13 DC-USB Typ A

Um das Solar Power Pack aufzuladen, schließen Sie es mit dem USB Typ A auf Mini-USB Kabel an den USB-Port Ihres PCs an. Zur optimalen Akkuleistung, laden Sie ihn immer so lange auf, bis die USB Lade-LED (2) von gelb (lädt) auf grün wechselt (vollständig geladen). Das Solar-Lademodul erkennt verfügbares Licht automatisch und lädt das Gerät bis die Solar-Lade-LED (1) rot aufleuchtet. **Um ein iPhone oder einen iPod zu laden**, schließen Sie das DC-auf-DC-Kabel mit aufgestecktem iPhone/iPod-Stecker an die Strombuchse an. **Um andere Geräte zu laden**, schließen Sie das DC-auf-DC-Kabel mit aufgestecktem DC-auf-Micro-USB-Stecker an die Strombuchse an, oder das DC-auf-USB-Typ-A-Kabel an die Strombuchse sowie an das USB-auf-Mini-USB-Kabel.
• Ladezeit: Ca. 4 Stunden; Lebensdauer: 500 Ladungen; Akku: Lithium-Polymer.
• Akkuleistungen: MP3, bis zu 45 Std.; Handy, 5-12 Std.; tragbare Spielekonsolen, bis zu 2,5 Std.

Batería Solar • Manual del usuario — Español

Gracias por comprar la Batería Solar MANHATTAN®, Modelo 180139. Ademas de la bolsa protectora de viaje (no se muestra) y este manual del usuario, usted debe encontrar los siguientes elementos descritos a continuación ensu paquete.



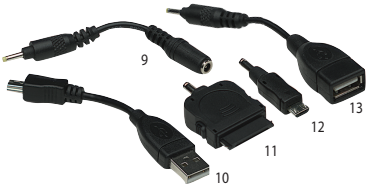
1 LED Carga Solar	9 Cable DC-DC
2 LED Carga USB	10 USB Tipo A-Mini USB
3-6 LEDs Nivel-Carga	11 DC-Tipo iPhone/iPod
7 Jack salida DC	12 DC-Tipo Micro USB
8 Mini USB entrada	13 DC-USB Tipo A

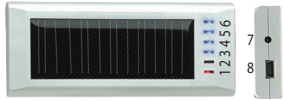
Para cargar la Bateria Solar, conecte al puerto USB de una PC's utilizando el cable USB Tipo A a Mini USB. Para obtener el rendimiento optimo de la bateria, siempre recargue hasta que el LED de carga USB (2) cambie de color ambar (cargando) a verde (carga completa). El modulo de cargador Solar detecta automaticamente la luz y carga el dispositivo de forma continua hasta que el LED de carga solar (1) esta en rojo. **Para cargar un iPhone o iPod**, conecte la toma de DC utilizando el cable incluido de DC a DC con el cable iPhone/iPod . **Para cargar otros dispositivos**, conecte la toma de salida usando el cable DC a DC con el cable de DC al conector Micro USB; o del DC a el cable USB con el USB a Mini USB.

- Tiempo de carga: 4 horas aprox.; Ciclo de vida: 500 ciclos; Tipo de bateria: Polimero de ion de litio.
- Tiempo de carga, tipico (hrs.): MP3, hasta 45; Telefono Movil, 5-12; video juego portatil, hasta 2.5.

Bloc d'alimentation solaire • Manuel de l'utilisateur — Français

Merci d'avoir acheté le Bloc d'alimentation solaire MANHATTAN®, modèle 180139. En plus de la pochette de transport (pas sur l'image) et ce manuel, vous trouvez les objets ci-dessous dans le pack.





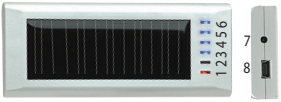
1 DEL Solaire Chargeant	9 Cable CC-CC
2 DEL USB Chargeant	10 USB Type A-Mini USB
3-6 DEL Niveau de Batterie	11 Fiche CC-iPhone/iPod
7 Prise CC	12 Fiche CC-Micro USB
8 Port Mini USB	13 CC-USB Type A

Afin de charger le Bloc d'alimentation solaire, connectez-le à un port USB en utilisant le câble USB type A / mini USB. Pour la performance optimale, chargez toujours jusqu'à la DEL USB (2) change de jaune (chargeant) à vert (chargée). Le module de charge solaire identifie le niveau de lumière automatiquement et charge l'appareil jusqu'à la DEL solaire chargeant allume rouge. **Pour charger un iPhone ou iPod**, connectez le câble CC vers CC avec la fiche CC vers iPhone/iPod attachée à la prise CC. **Pour charger d'autres appareils**, connectez le câble CC vers CC avec la fiche CC vers micro USB attachée à la prise CC, ou le câble CC vers USB Type A à la prise CC et au câble USB vers mini USB.

- Durée de chargement: env. 4 heures; durée de vie: 500 fois; type de batterie: lithium polymère.
- Capacité usuelle: MP3, jusqu'à 45 h.; portable, 5-12 h.; jeux vidéo portables, jusqu'à 2,5 h.

Ładowarka na baterie słoneczne • Instrukcja Użytkownika — Polski

Dziękujemy za zakup Ładowarki na baterie słoneczne MANHATTAN®, model 180139. W zestawie, oprócz etui podróżnego oraz niniejszej instrukcji użytkownika, znajdują się wszystkie elementy przedstawione na poniższym rysunku.



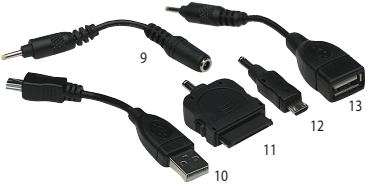
1 Dioda ładowania z kolektora
2 Dioda ładowania z USB
3-6 Poziom naładowania
7 Wyjście zasilania DC
8 Wejście Mini USB
9 Kabel DC-DC
10 Kabel USB A-Mini USB
11 Wtyk DC dla iPhone/iPod
12 Wtyk DC na Micro USB
13 Kabel DC na USB A

Aby naładować akumulator urządzenia, należy podłączyć je do portu USB komputera kablem USB A na Mini USB. Optymalną wydajność akumulatora osiągniemy zawsze ładując go, aż dioda ładowania USB (2) zmieni kolor z bursztynowego (ładowanie) na zielony (naładowany). Moduł słoneczny uruchamiany jest automatycznie przy wykryciu promieni słonecznych, a proces ładowania trwa do momentu, gdy dioda ładowania z kolektora słonecznego (1) zapali się na czerwono. **Ładowanie urządzeń iPhone lub iPod**, podłącz ładowarkę do urządzenia za pomocą kabla DC-DC z dołączoną końcówką DC dla urządzeń iPhone/iPod. **Ładowanie pozostałych urządzeń**, podłącz ładowarkę do urządzenia za pomocą kabla DC na USB typ A lub kabla DC-DC z dołączoną końcówką DC na Micro USB.

- Czas ładowania: do 4 godzin; Ilość cykli: do 500; Rodzaj akumulatora: litowo-polimerowy.
- Typowy czas podtrzymania: MP3, do 45 godz.; komórki, 5-12 godz.; PSP, do 2,5 godz.

Kit carica batteria ad energia solare • Manuale d'istruzione — Italiano

Grazie per aver scelto il Kit carica batteria ad energia solare MANHATTAN®, Modello 180139. In aggiunta alla custodia protettiva da viaggio (non fotografata nel presente manuale) e questo manuale d'istruzione, all'interno della confezione troverete i seguenti articoli sotto descritti.



1 LED di ricarica solare
2 LED di ricarica USB
3-6 LED indicanti il livello della batteria
7 Jack di uscita DC
8 Porta di ingresso Mini USB
9 Cavo DC-DC
10 USB Tipo A-Mini USB
11 Punta DC-iPhone/iPod
12 Punta DC-Micro USB
13 DC-USB Tipo A

Per caricare il carica batteria ad energia solare, collegatelo ad una porta USB del PC usando il cavo USB tipo A a Mini USB. Per prestazioni ottimali della batteria, ricaricare sempre fino a quando il LED di ricarica USB (2) cambia colore dall'ambra (in carica) al verde (carica completa). Il modulo di carica a luce solare rileva automaticamente la luce disponibile e carica la periferica continuamente fino a quando il LED di carica solare (1) si illumina di rosso. **Per ricaricare l'iPhone o l'iPod**, collegare il jack di uscita DC usando il cavo DC-DC con la punta DC- iPhone/iPod Tip attaccata. **Per cambiare ad un'altra periferica**, collegare il jack di uscita DC usando il cavo DC-DC con la punta DC-Micro USB; o il cavo DC-USB con il cavo USB-Mini USB.

- Tempo di ricarica: approssimativamente 4 ore; Ciclo di vita: 500 volte; Tipo batteria: polimeri di litio.
- Indicazione del tempo di alimentazione: MP3, fino a 45 ore.; telefoni cellulari, 5-12 ore.; video giochi portatili, fino a 2.5 ore.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste.

Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecha se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo al punta de venta o a un punta de recogida municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO

Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

WARRANTY INFORMATION

ENGLISH — For warranty information, go to www.manhattan-products.com/warranty.
DEUTSCH — Garantieinformationen finden Sie hier unter www.manhattan-products.com/warranty.
ESPAÑOL — Si desea obtener información sobre la garantía, visite www.manhattan-products.com/warranty.
FRANÇAIS — Pour consulter les informations sur la garantie, rendezvous à l'adresse www.manhattan-products.com/warranty.
POLSKI — Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie www.manhattan-products.com/warranty.
ITALIANO — Per informazioni sulla garanzia, accedere a www.manhattan-products.com/warranty.

EN MÉXICO: Poliza de Garantia MANHATTAN — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlan Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 dias a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
B. Garantizamos los productos con partes moviles por 3 años.
C. Garantizamos los demas productos por 5 años (productos sin partes moviles), bajo las siguientes condiciones:
   1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
   2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
   3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas defábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastara con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, numero de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantia no es valida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; ó si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor ó terceras personas.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION REGULATORY STATEMENT

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

R&TTE

ENGLISH
This device complies with the requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

DEUTSCH
Dieses Gerät enspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC.

ESPAÑOL
Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.

FRANÇAIS
Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE.

POLSKI
Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

ITALIANO
Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE.

CE FC

MANHATTAN® offers a complete line of PC Components, Peripherals, Cables and Accessories. Ask your local computer dealer for more information or visit www.manhattan-products.com.

All products mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

MANHATTAN® bietet ein vollständiges Sortiment an PC-Komponenten, Peripherie, Kabel und Zubehör. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder auf www.manhattan-products.com.

Alle genannten Produkt- oder Firmennamen sind eingetragene Marken oder Marken der jeweiligen Firmen.

MANHATTAN® ofrece una línea completa Componentes para PC, Periféricos, Cables y Accesorios. Consulte a su distribuidor local para más información ó visitenos www.manhattan-products.com.

Todos los productos mencionados son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

MANHATTAN® offre un assortiment complet de composants de PC, des périphériques, des câbles et des accessoires www.manhattan-products.com.

Tous les produits mentionnés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

MANHATTAN® to kompletna linia Komponentów PC, Peryferiów, Kabli oraz Akcesoriów. Poproś lokalnego dealera o więcej informacji lub odwiedź stronę www.manhattan-products.com.

Wszystkie nazwy handlowe i towarów są nazwami i znakami towarowymi zastrzeżonymi odpowiednich firm odnośnych właścicieli.

MANHATTAN® offre una linea completa di componenti per PC, periferiche, cavi e accessori. Chiedi maggiori informazioni al tuo rivenditore di computer o visita il sito www.manhattan-products.com.

Tutti i prodotti sopracitati sono marchi di fabbrica o marchi registrati depositati dai proprietari.

MANHATTAN™

BRINGING COMPUTERS TO LIFE

Copyright © MANHATTAN